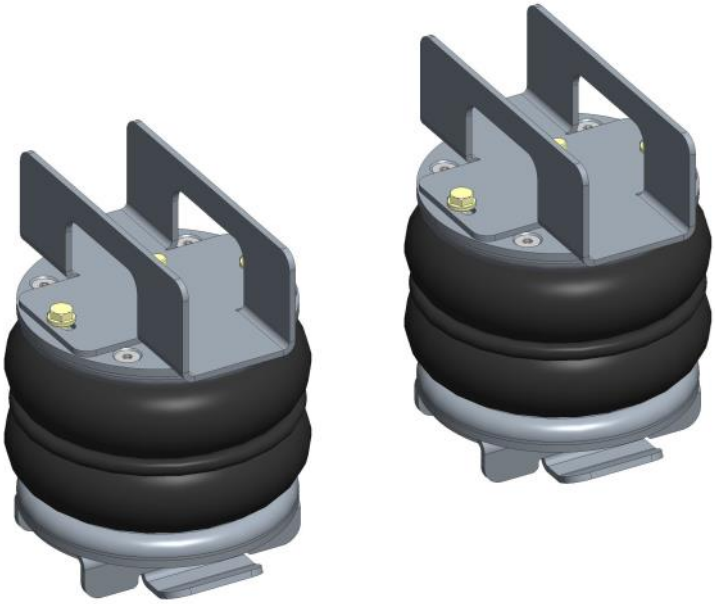
NR-137524-B, NR-137524-C
Citroën Jumper
Fiat Ducato
Peugeot Boxer

MAX COMFORT.
MAX CONTROL.
MAX SAFETY.



NL Montage handleiding
EN Fitting instructions
DE Einbau Anleitung
FR Guide d'installation

MAD® Suspension Systems

VH1370752-06

NL Inhoudsopgave

1. Voorwoord 3
2. Technische gegevens 5
3. Montage luchtveer montagebeugels en balgen 6
4. Montage NR-137524-B, Air Master Basic 11
5. Schema, Air Master Basic 11
6. Montage NR-137524-C, Air Master Comfort 12
7. Schema, Air Master Comfort 13

EN Index

1. Introduction 3
2. Technical Specification 5
3. Fitting the air suspension brackets and bellows 6
4. Montage NR-137524-B, Air Master Basic 11
5. Diagram Air Master Basic 11
6. Montage NR-137524-C, Air Master Comfort 12
7. Diagram Air Master Comfort 13

DE Dokumentinhalt

1. Vorwort 3
2. Technische Spezifikationen 5
3. Montage Luftfederung Bügel und Balgen / Schaltplan Luftfederung 6
4. Montage NR-137524-B, Air Master Basic 11
5. Schaltplan Air Master Basic 11
6. Montage NR-137524-C, Air Master Comfort 12
7. Schaltplan Air Master Comfort 13

FR Index

1. Introduction 3
2. Spécifications techniques 5
3. Installation des suspensions pneumatiques 6
4. Montage NR-137524-B, Air Master Basic 11
5. Schéma Air Master Basic 11
6. Montage NR-137524-C, Air Master Comfort 12
7. Schéma Air Master Comfort 13

NL 1. Voorwoord

- Hartelijk dank voor de aankoop van de MAD hulpluchtveerset. Lees voorafgaand de montage deze inbouwinstructies goed door.
- Het monteren van de hulpluchtveerset dient te gebeuren door een ter zake kundige monteur. Schade door ondeskundige montage of door wijzigingen aan het product vallen buiten de garantie van MAD.
- De hulpluchtveerset kan worden besteld met verschillende besturingssystemen. De montagebeugels en balgen voor deze verschillende besturingen zijn gelijk. Kijk voor de montage van het besturingssysteem in het daarvoor bestemde deel van deze montagehandleiding.
- Monteer originele delen van de auto volgens voorschriften in het werkplaatshandboek.
- Bescherm metalen delen met een corrosie-werende coating.
- Controleer de afstelling van de koplamphoogte, en indien nodig opnieuw afstellen.
- Op de volgende pagina vindt u de QR codes en URL's om de betreffende documenten van deze set te downloaden

EN 1. Introduction

- Thank you for purchasing the MAD air suspension kit. Read these installation instructions carefully before mounting.
- The installation of the auxiliary air spring kit must be done by a qualified technician. Damage due to improper assembly or modifications to the product is excluded from MAD warranty.
- The auxiliary air kit can be ordered with different operating systems. The mounting brackets and bellows for these different controls are the same. For installation of the operating system, refer to the appropriate part of this installation manual.
- Mount original parts of the vehicle according to the instructions in the workshop manual.
- Protect metal parts with an anti-corrosion coating.
- Check the headlight beams, readjust if necessary.
- On the following page you will find the QR codes and URLs to download the relevant documents of this set

DE 1. Vorwort

- Vielen Dank für den Kauf MAD Zusatzluftfederung. Lesen Sie die Installationsanweisungen vor der Installation.
- Montage des Zusatzluftfederung sollte von einem qualifizierter Mechaniker durchgeführt werden. Schäden durch unsachgemäße Montage oder Änderungen am Produkt sind von der MAD-Garantie ausgeschlossen.
- Die Zusatzluftfederung kann mit unterschiedlichen Betriebssystemen bestellt werden. Die Befestigungsbügel und Balgen an den verschiedenen Betriebssystemen sind die gleichen. Für die Installation des Betriebssystems, siehe den entsprechenden Teil dieser Installationsanleitung.
- Original-Fahrzeugteile gemäß den Anweisungen im Werkstatthandbuch montieren.
- Schützen Sie Metallteile mit einer Korrosionsschutzbeschichtung.
- Kontrollieren Sie die Scheinwerferhöhe, ggf. stellen Sie die Scheinwerferhöhe neu ein.
- Auf der folgenden Seite finden Sie die QR-Codes und URLs zum Herunterladen der relevanten Dokumente dieses Sets

FR 1. Introduction

- Merci d'avoir acheté le kit de suspensions pneumatiques MAD. Nous vous rappelons de lire attentivement ces instructions de montage avant l'installation.
- L'installation du kit de suspensions pneumatiques doit être effectuée par un technicien qualifié. Les dommages causés par un montage incorrect ou des modifications du produit sont exclus de la garantie MAD.
- Le kit de suspensions pneumatiques peut être commandé avec différents systèmes de commande. Les supports de fixation et les coussins d'air sont identiques, peu importe le type de système de commande commandé. Pour l'installation du système de commande, reportez-vous à la partie du manuel d'installation dédiée à cela.
- Montez les pièces d'origine du véhicule selon les instructions du manuel d'installation.
- Protégez les pièces métalliques avec un revêtement anti-corrosion.
- Vérifiez le réglage de la hauteur des phares et ajustez-le si nécessaire.
- Sur la page suivante, vous trouverez les QR codes et les URL permettant de télécharger les documents.

Instructions

https://mad-automotive.com/documents/VH1370752.pdf

TÜV

https://mad-automotive.com/documents/TU-025653.pdf

Warranty

https://mad-automotive.com/documents/9901.pdf

2. Technical specifications

NL Luchtdruk

- De minimale luchtdruk bedraagt **0,5** bar.
- De bedrijfsdruk ligt tussen de **1,0 - 3,0** bar.
- De maximale geoorloofde luchtdruk bedraagt **7,0** bar.
- De maximale luchtdruk is alleen voor de parkeerstand en tijdens het rangeren geoorloofd.

EN Air pressure

- The minimum necessary air pressure is **0,5** bar.
- The operating pressure is between **1,0 - 3,0** bar.
- The maximum permitted air pressure is **7,0** bar.
- The maximum air pressure is only allowed for parking and manoeuvring the vehicle.

DE Luftdruck

- Der min. erforderliche Luftdruck beträgt **0,5** bar.
- Der Betriebsdruck liegt zwischen **1,0 - 3,0** bar.
- Der max. erlaubte Luftdruck beträgt **7,0** bar.
- Der max. Luftdruck ist nur für den Stand und Rangierfahrten zulässig.

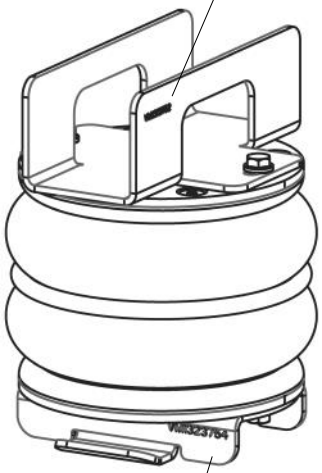
FR Pression d'air

- La pression d'air minimale nécessaire est de **0,5** bar.
- La pression de fonctionnement est entre **1,0 - 3,0** bars.
- La pression d'air maximale autorisée est de **7,0** bars.
- La pression d'air maximale n'est autorisée que pour stationner et manœuvrer le véhicule.

3. Fitting the air suspension brackets and bellows

Left

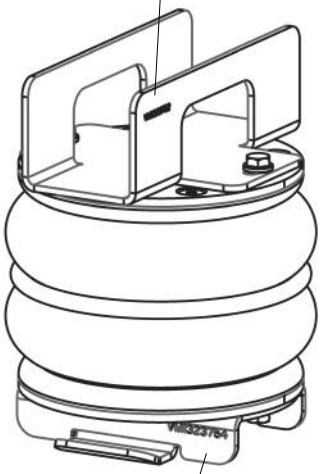
VM1313752



VM1323754

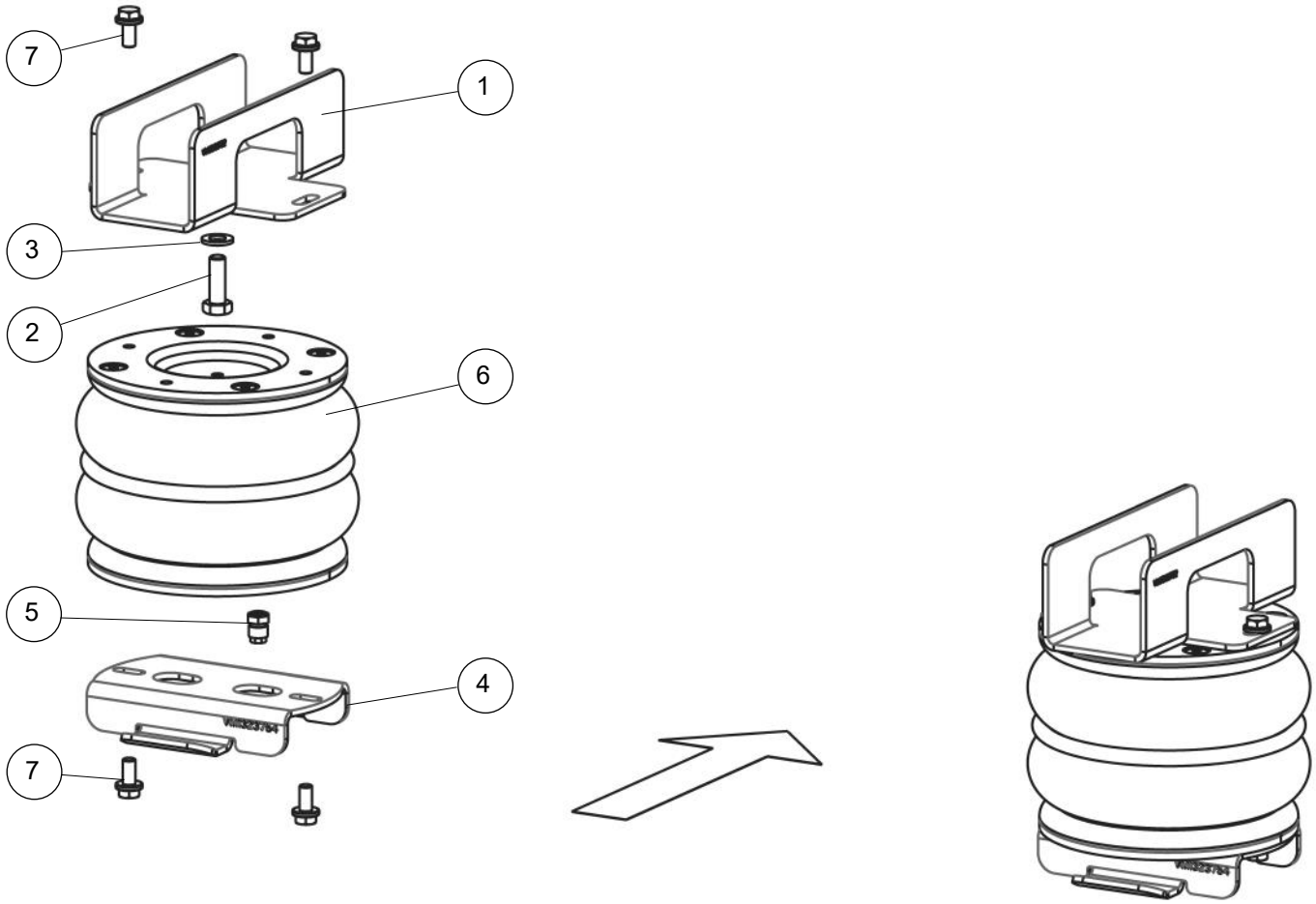
Right

VM1313752



VM1323754

Bill of material: Brackets and bellows



Item	Part nr	Name	Quantity
1	VM1313752	Upper bracket	2
2	M10x30 DIN933	Bolt M10x30 DIN933	2
3	VC03108	Lock washer M10	2
4	VM1323754	Bottom bracket	2
5	VF01023	Air connector straight	2
6	VB58013	Air Bellow	2
7	VC21001	Flange bolt M8x16	8



1

NL Verwijder beide aanslagrubbers van het chassis.

EN Remove both bump stops from the chassis.

DE Entfernen Sie beide Puffern von das Chassis.

FR Retirez les deux butées en caoutchouc du châssis.



2

NL Plaats nu de bovenplaat, zodat deze strak om de chassisbalk past en zet deze vast met de M10 veerring en M10x30x1,25 bout.

EN Place the top plate, so it has a tight fit with the chassis and secure it with the M10 spring washer and M10x30x1.25 bolt.

DE Montieren Sie die oberen Platte so dass die gut gegen das Chassis passt und befestigen Sie es mit M10 Federringe und M10x30x1,25 Schrauben.

FR Positionnez maintenant les supports de fixation supérieurs de manière à ce qu'ils s'adaptent parfaitement à la poutre du châssis et fixez-les avec la rondelle M10 et le boulon M10x30x1,25.



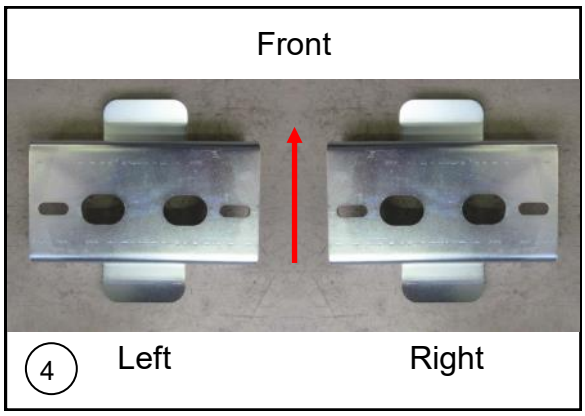
3

NL Draai nu beide veerstroppen los, zodat de klem plaat van de bladveer verwijderd kan worden.

EN Loosen both U-bolts, so the clamping plate of the leaf spring can be removed.

DE Lösen Sie beide Federbügel, so dass die Klemmplatte entfernt werden kann.

FR Desserrez les deux boulons en U, afin de pouvoir retirer la plaque de serrage de la lame de ressort.

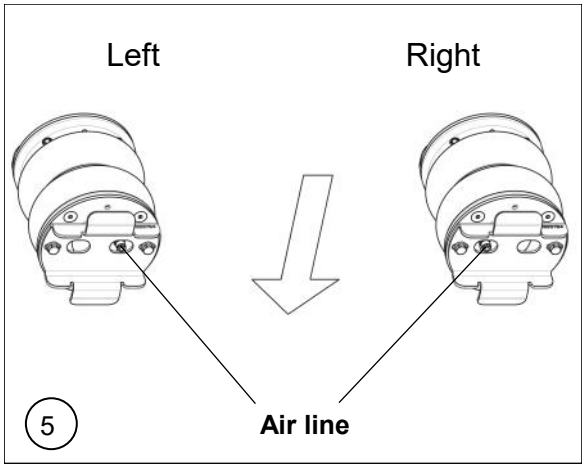


NL Overzicht van de onderplaten!

EN Overview of the bottom plates!

DE Übersicht über die Unterplatten!

FR Vue d'ensemble des supports de fixation inférieurs.

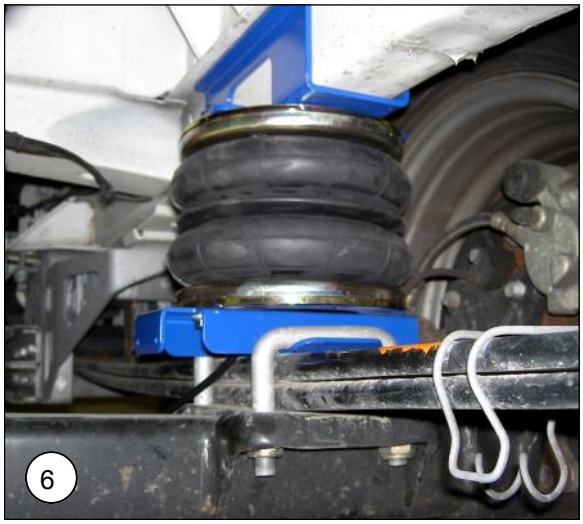


NL Zorg ervoor dat de juiste set aan de juiste kant van het voertuig wordt bevestigd!

EN Make sure the right kit is fixed to the correct side of the vehicle!

DE Stellen Sie sicher, dass die korrekte Satz auf der richtigen Seite des Fahrzeugs Montiert wird!

FR Assurez-vous que le bon kit soit fixé du bon côté du véhicule !



NL Monteer de balg op de onderplaat en bevestig de luchtslang. Plaats dan de onderplaat onder de veerstroppen.

EN Assemble the bellows on the bottom plate and attach the air hose. Then place the bottom plate under the U-bolts.

DE Montieren Sie den Lüftbalg zu der untere Platte und befestigen Sie den Luftschlauch. Legen Sie dann die untere Platte unter die Federbügel.

FR Montez les coussins d'air sur les supports de fixation inférieurs et fixez les tuyaux d'air. Placez ensuite les supports de fixation inférieurs sous les boulons en U des lames de ressort.



NL Bevestig de balg aan de bovenplaat met de M8 flensbouten.

EN Attach the bellows on the top plate with M8 flange bolts.

DE Befestigen Sie den Lüftbalg zu der obere Platte mit der M8 Flanschbolzen.

FR Fixez les coussins d'air aux supports de fixation supérieurs à l'aide des boulons à bride M8.

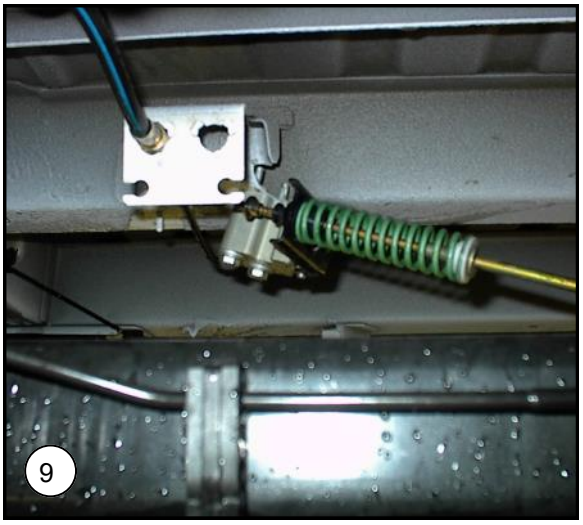


NL **Dit geldt alleen voor voertuigen zonder ABS!**
Wanneer het systeem aangesloten is zet het ALR systeem op maximale druk.

EN **This applies only to vehicles without ABS!**
When everything is connected, set the A.L.R. valve at maximum pressure.

DE **Dies gilt nur für Fahrzeuge ohne ABS!**
Wenn das System angeschlossen ist, stellen Sie das A.L.R. Ventil bei maximalem Druck ab.

FR **Cela s'applique uniquement aux véhicules sans ABS!**
Lorsque tout est raccordé, réglez la valve A.L.R. à la pression maximale.



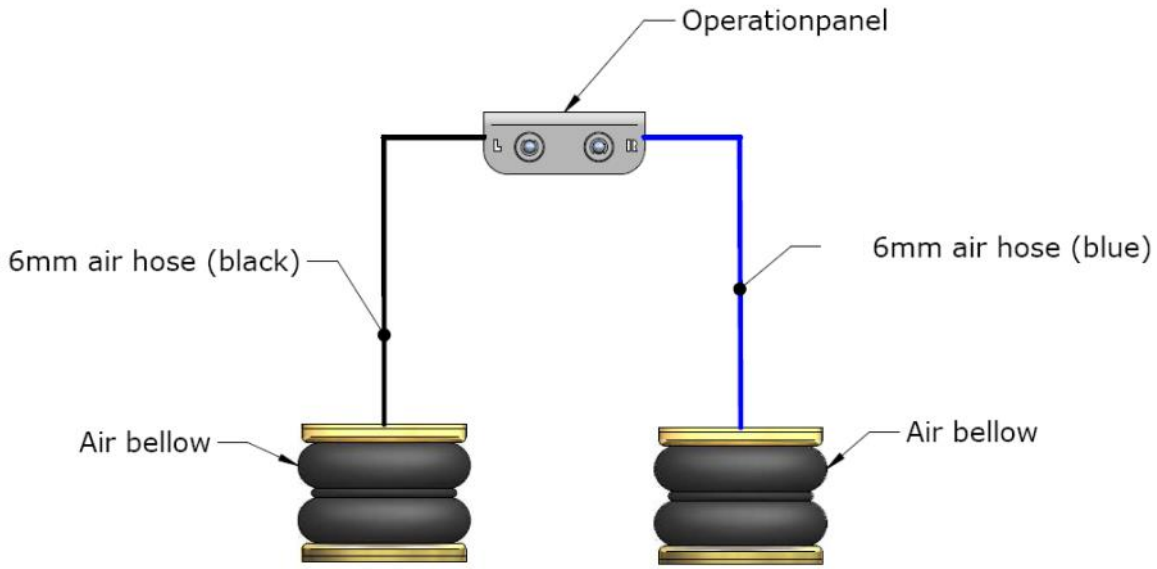
NL Dit betekent dat de veer zo lang mogelijk moet zijn!

EN This means that the spring should be as long as possible!

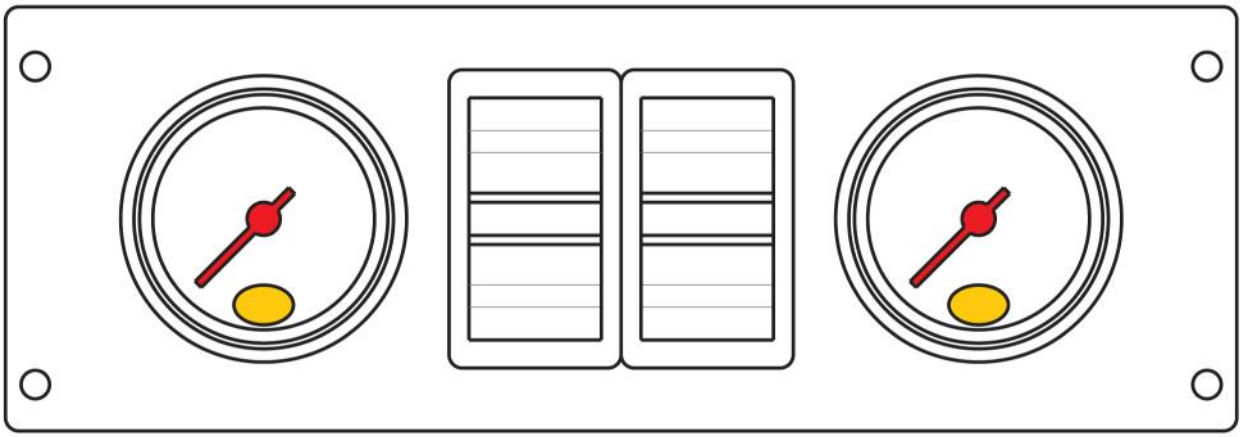
DE Dies bedeutet, dass das Feder so lang wie möglich sein sollte!

FR Cela signifie que le ressort doit être aussi long que possible !

4/5. Air Master Basic



6. Montage Air Master Comfort



NL Het bedieningspaneel kan op verschillende plekken worden gemonteerd. Als het paneel in de cabine van het voertuig gemonteerd wordt dan dient deze, in verband met richtlijn ECE-R 21, tussen of achter de laatste zitrij te worden geplaatst. Ook is het mogelijk om het bedieningspaneel in de laadruimte van het voertuig te plaatsen.

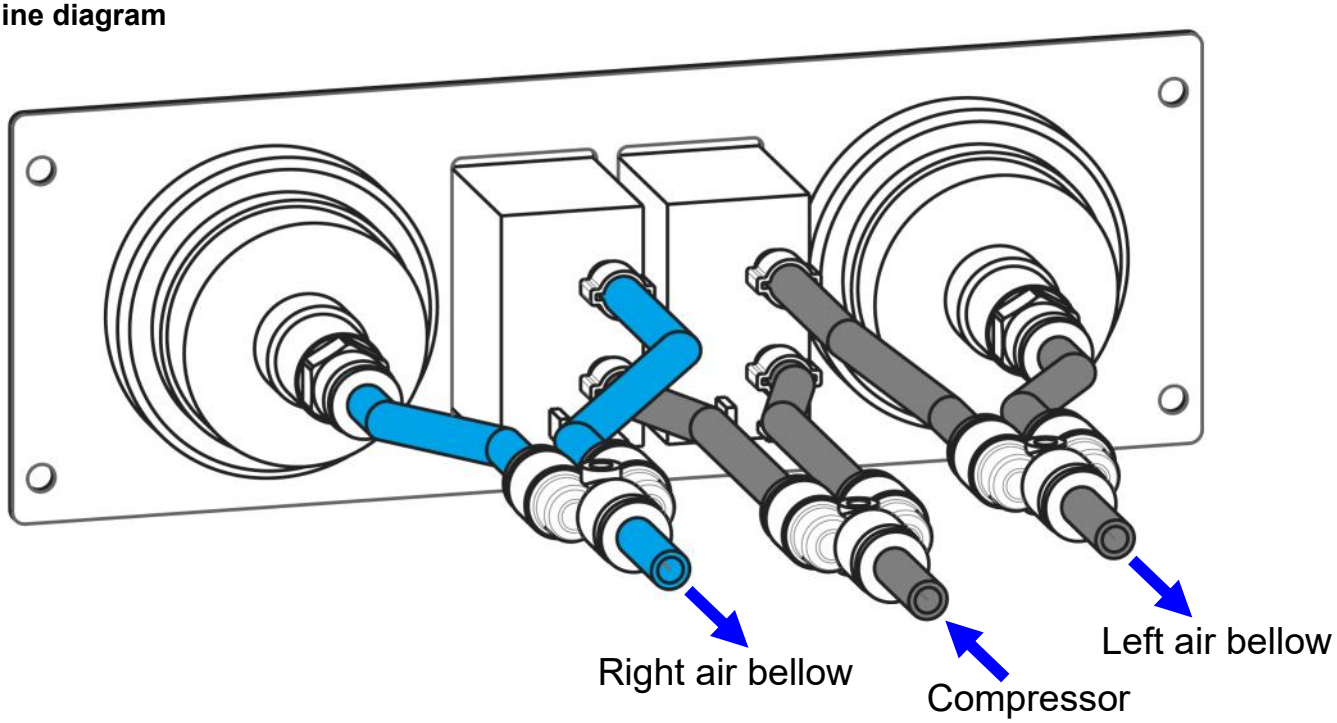
EN The operation panel can be fitted et several locations. If the panel has to be fit into the cabin of the vehicle then it has to be fitted, according to ECE-R 21 between or behind the seats of the last seating row. The operation panel can also be fitted in the loading space of the vehicle.

DE Das Bedienungspaneel kann auf verschiedene Stellen montiert werden. Wann das Paneel in die Kabine des Fahrzeugs montiert wird dann soll es, nach Richtlinien ECE-R 21, zwischen die Sitzen von dem letzte Sitzreihen montiert werden. Das Paneel darf auch im Ladenraum des Fahrzeugs montiert werden.

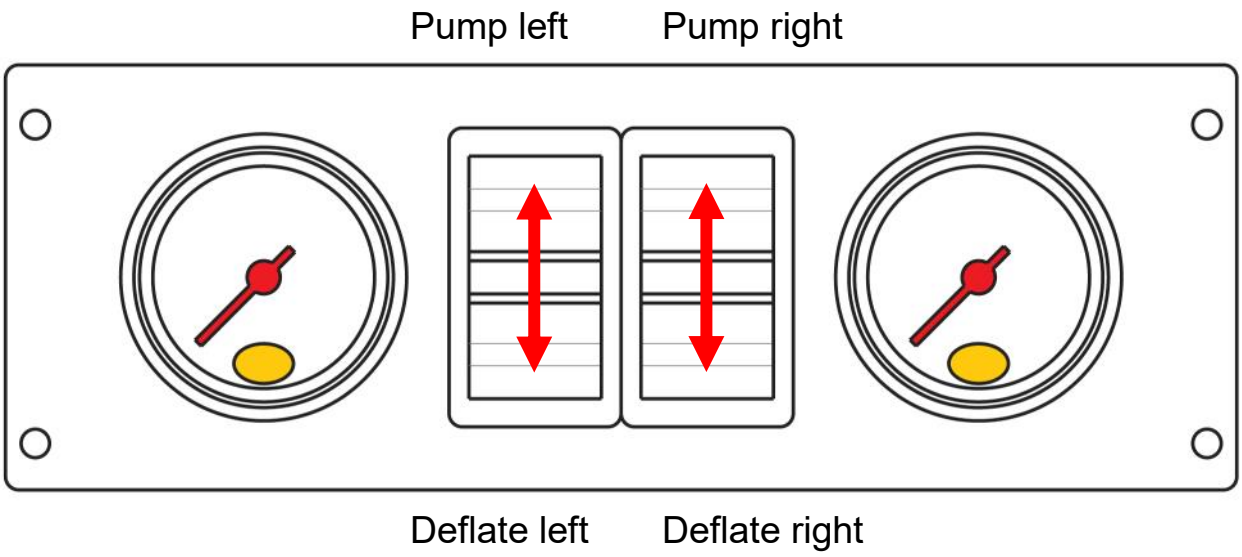
FR Le panneau de commande peut être installé à différents endroits. Si le panneau de commande est monté dans la cabine du véhicule, il doit être installé, conformément à la directive ECE-R 21 entre ou derrière la dernière rangée de sièges. Il est également possible d’installer le panneau de commande dans la soute du véhicule.

7. Diagram Air Master Comfort

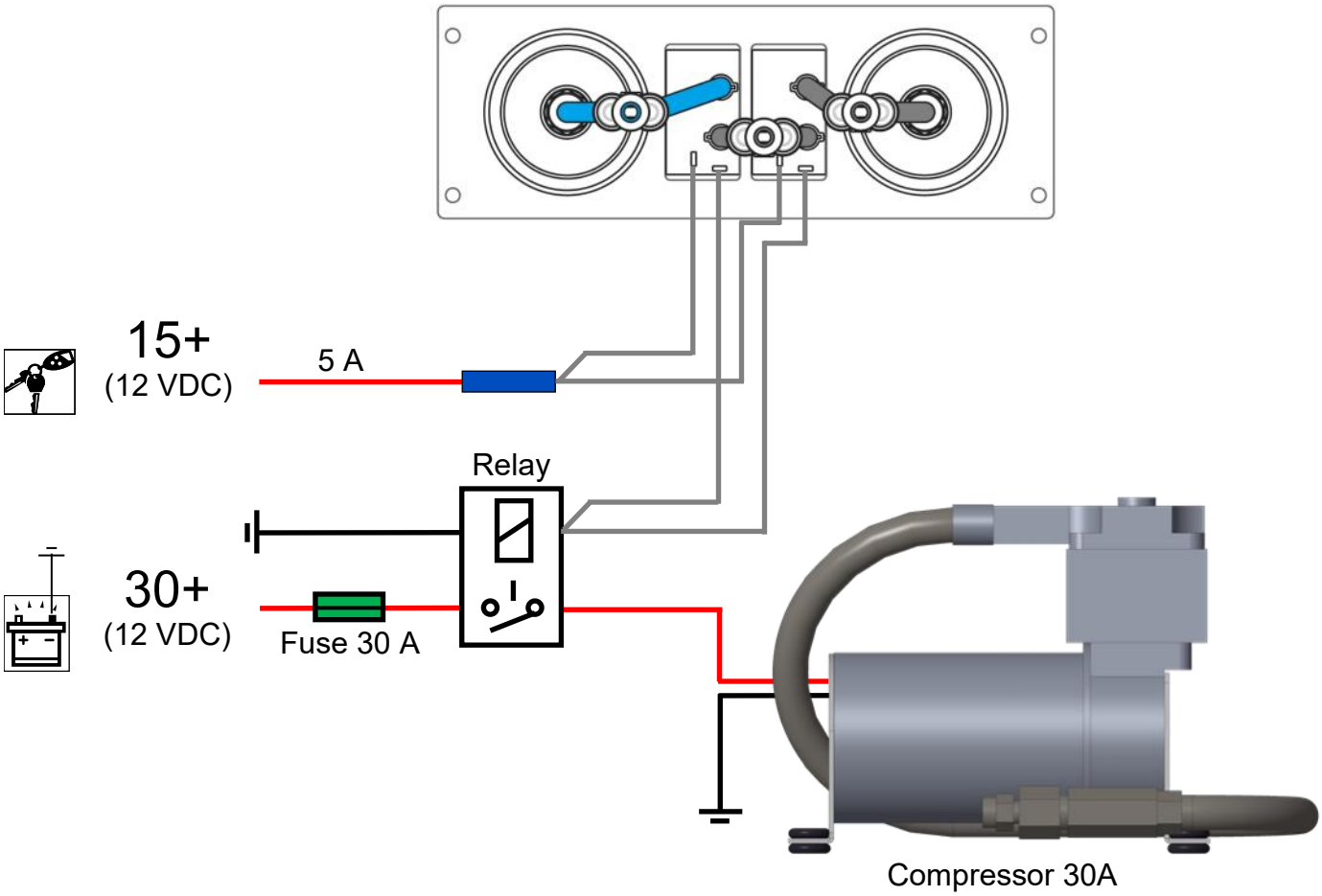
Air line diagram



Operation

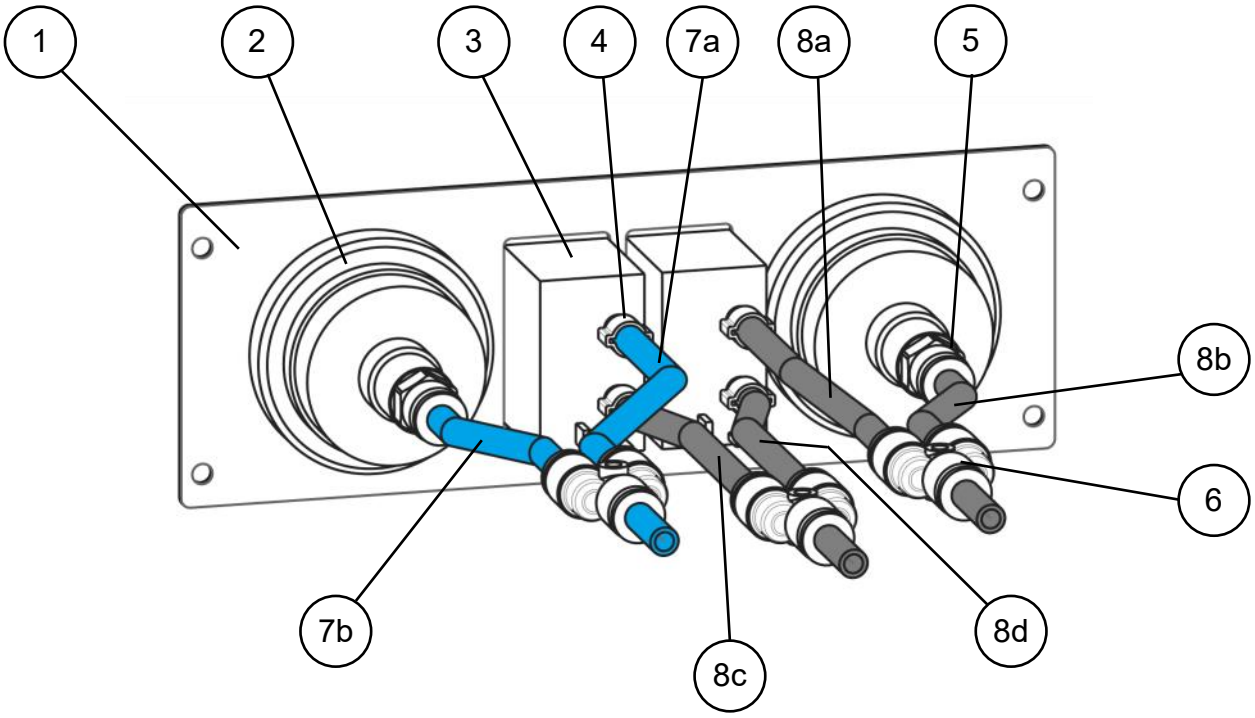


Electrical Diagram



NL	Sluit de luchtleidingen en elektra aan volgens schema. Let op dat de luchtleidingen en bedrading vrij liggen van scherpe delen. Monteer de compressor op een afgeschermde droge plaats.
EN	Connect the air lines and wire harness according the diagram. Make sure that the air lines and wiring are free from sharp edges. Install the compressor in a sheltered dry place.
DE	Montieren Sie die Luftleitungen und die Elektrik gemäß Schaltplan. Beachten Sie, dass die Luftleitungen und Verkabelung frei sind von scharfen Kanten. Montieren Sie der Kompressor auf ein abgeschirmtes trockene Position.
FR	Raccordez les durites et les câbles électriques conformément au schéma. Veillez à ce que les durites et le câblage électrique ne soient pas au contact de parties tranchantes. Installez le compresseur dans un endroit sec et protégé.

Bill of material



Item	Part nr	Name	Quantity
1	VM70202	Operation panel	1
2	VX70008	Manometer	2
3	VE01003	Paddle switch	2
4	VC20004	Line clamp Ø 6 mm	4
5	VF01051	Fitting 1/8 for line 4-6	2
6	VF01052	Y-fitting Ø 6 mm	3
7a	VL02007	Line PU blue 4-6	65 cm
7b	VL02007	Line PU blue 4-6	65 cm
8a	VL02001	Line PU black 4-6	60 cm
8b	VL02001	Line PU black 4-6	60 cm
8c	VL02001	Line PU black 4-6	70 cm
8d	VL02001	Line PU black 4-6	70 cm

MAD
Wiltonstraat 53
3905 KW Veenendaal
The Netherlands

T +31 (0) 318 586 100

mad-automotive.com

MAD® Suspension Systems